

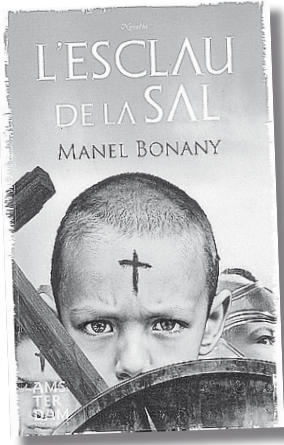
COMENTARIS
LITERARIS //

Josep Palomero y José Miguel Segura



'L'esclau de la sal'

Autoria: **Manel Bonany**
Editorial: **Amsterdam**
Barcelona, 2013
Pàgines 303



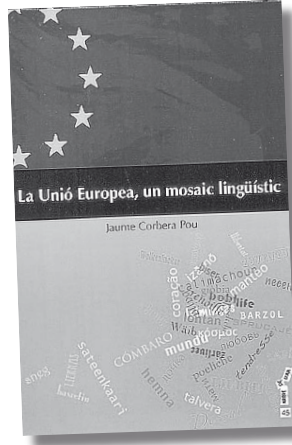
Aquesta novel·la, de juvenil potser té les aventures que protagonitza Nigre, el jove esclavitzat en una mina de sal de la Tarraconense en temps de l'emperador Diocleciana, al començament del se-

gle IV dC, que s'apodera de tot el discurs. Des del punt de vista d'una novel·la d'adults, té el context històric, el decorat i les ramificacions en què es bifurca la narració principal. El conjunt fa goig, perquè és una novel·la molt ben travada i molt ben resolta, amb un final increïble que ultrapassa totes les sorpreses previsibles, les quals es diluciden en el capítol XXII en base a un personatge que passa desapercbut, Georgos, en el qual els lectors que s'animen a llegir-la, s'haurien de fixar.

Voldria remarcar de passada l'esforç de documentació i d'elaboració final del text publicat que ha fet l'autor, com consta en els agraïments, memorable des de qualsevol punt de vista. Aquest és un exemple fantàstic de com haurien d'escriure's les novel·les de caire juvenil, o no, ambientades en un determinat temps històric. La interpretació que en fa d'un element iconogràfic substancial, com és sant Jordi, i del drac que mata, és vertaderament captivadora. **JP**

'La Unió Europea, un mosaic lingüístic'

Autoria: **Jaume Corbera Pou**
Editorial: **Edicions Documenta Balear**
Palma, 2013
Pàgines 313



Aquest llibre del professor Jaume Corbera, lingüista de reconeguda solvència de la Universitat de les Illes Balears, és un volum d'enciclopèdia, una foto fixa de la situació actual de totes les llengües

que es parlen en els diversos estats que conformen la Unió Europea. Tot i que les fitxes estan agrupades per àrees de parlars (com ara 'Els parlars occitans', 'Els parlars frisons' o 'Els parlars samis', per exemple), entre aquests l'autor intercala capítols descriptius de cada una de les respectives famílies (així, des de 'L'Europa lingüística' que obri el volum, passant per 'La família indoeuropea', trobem 'La branca romànica', 'La gran àrea gal·loromànica', 'La branca germànica', l'eslava, la bàltica, la cèltica, l'albanesa, etc. L'ordre sistemàtic de les descripcions, en què s'intercalen textos exemplificadors de cada parlar, més el cedé en què es reproduïxen les cançons il·lustratives corresponents, fan que aquesta siga, en el seu gènere, una obra memorable que tot seguit hauria de ser traduïda a l'anglès, per la seua enorme utilitat en relació, si més no, al respecte que mereixen les llengües europees classificades com a regionals i minoritàries. **JP**

'Porque sí'

Autor: **Daniel Glattauer**
Editorial: **Alfaguara**
Madrid, 2013
Pàgines 323

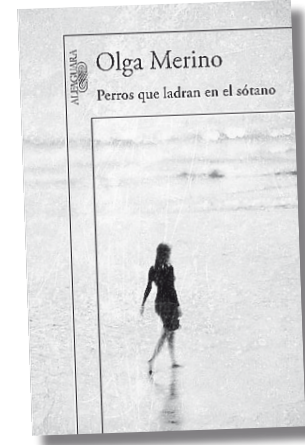


Tras los éxitos de 'Contra el viento del norte' (2011) y 'Cada siete olas' (2012), se edita ahora en español esta novela a diez años de su publicación original. Daniel Glattauer, novelista austriaco que

era prácticamente desconocido por estos lares, ofrece un relato muy en la línea de los anteriores, centrado en la peripecia de un periodista y editor -Jan Rufus Haireger- que de buenas a primeras comete un asesinato tan brutal como incomprensible. Hasta entonces el protagonista era un hombre absolutamente normal, pero con un deseo inconfesable que solo podrá cumplir mediante el homicidio y que no se desvelará hasta las últimas páginas del relato. La primera parte de esta novela tiene un aire kafkiano; Haireger es un personaje a quien, como al famoso K de 'La metamorfosis', de golpe la vida se le parte por la mitad. Pero mientras el personaje de Kafka intentará desde el primer momento hallar una razón, un motivo que explique lo que le sucede una noche mientras duerme, Haireger oculta constantemente la causa, el verdadero porqué provocando así la incredulidad de todos aquellos que le conocen y le rodean. **J.M.S.R.**

'Perros que ladran en el sótano'

Autor: **Olga Merino**
Editorial: **Alfaguara**
Madrid, 2012
Páginas 272



'Perros que ladran en el sótano' es el tercer relato largo de la novelista y corresponsal de prensa Olga Merino -después de 'Cenizas rojas' (1999) y 'Espuelas de papel' (2004), un ejemplo

más de esa constante y cada vez más estrecha relación entre prensa y literatura. Se trata de una novela cuya historia se desarrolla en una serie de espacios cerrados, claustrofóbicos algunos de ellos, en los territorios del antiguo protectorado español de Marruecos. "Frente a ingleses y franceses, que sí han escrito sobre sus colonias y están orgullosos de ese pasado, nosotros parece que tenemos una falta de autoestima y hemos querido apartar ese periodo de nuestra historia, como si molestara", señala la autora. Anselmo -el protagonista- recuerda su pasado en Tetuán antes de la independencia marroquí a mediados de los cincuenta. A la ruptura interior que supone la obligación de tener que marcharse de aquella tierra se añadirá otra mayor: la de vivir su propia condición homosexual en un contexto absolutamente hostil. Una novela, en palabras de Olga Merino, de perdedores que viven sus derrotas con la dignidad de no haberse rendido nunca. **J.M.S.R.**

destacamos...

Incógnitas morales,
vidas que son erratas

Eric Gras

¿Quién es **Luis Rodríguez**? Un nombre muy común para un hombre poco común. Luis Rodríguez oculta tras un semblante aparentemente común, demasiado correcto y algo tímido -puedo equivocarme, pues nos hemos visto una sola vez- una poderosa voz interior, una voz que le procura la energía necesaria para crear universos narrativos que dejan al lector con una sensación de desconcierto. Dicho desconcierto viene provocado por una sencilla razón: ¿cómo es posible que este autor no haya sido portada de los suplementos culturales más importantes del país? Nadie sabe, nadie contesta, pues en este país, como en tantos otros, prima la mercadotecnia, el saber

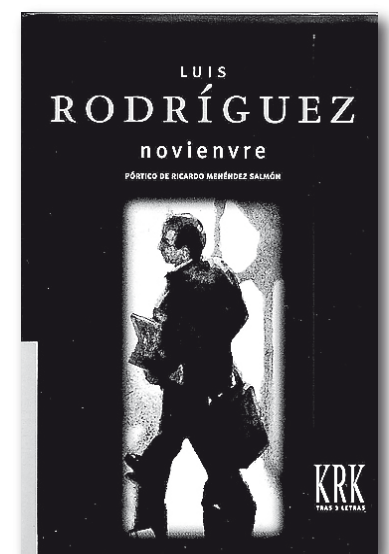
venderse, el puro "figurineo". En este sentido, Luis Rodríguez no cumple ninguno de esos requisitos para subastar su alma al mismísimo diablo. ¡Menos mal!

Reconozco que desconocía la existencia de este cántabro que desde hace ya unos cuantos años reside en Benicàssim. Imposible conocer todo y a todos. No obstante, la vida siempre guarda algunas sorpresas que se traducen en vivencias excitantes. La lectura de 'Novienvre' (**KRK Ediciones**) ha sido una de esas maravillosas experiencias. Con introducción de, ni más ni menos, Ricardo Menéndez Salmón -una de las voces más regulares de nuestras letras-, ya desde el título con errata todo resulta atrayente y complejo, realmente no sabes con qué te vas a encontrar hasta que poco a poco te dejas

impregnar por la sensación de que todo y narra ocurre, de que todo y nada es un error.

El protagonista, también llamado Luis Rodríguez, parece ser uno de aquellos personajes perdidos y perdedores que tanto me atraen por trasladar incógnitas morales. A pesar de llevar una vida cómoda, con una infancia feliz y una adolescencia marcada por las típicas experiencias iniciáticas, el futuro de este hombre poco a poco se aboca a una oscuridad perturbadora, aunque él no lo sepa. Y es que todo en la vida es inesperado, aunque queramos pensar lo contrario, pues somos presas de ese afán por controlar nuestros destinos.

Organizada en capítulos cortos, cada uno de ellos podría ser perfectamente un microcuento, una pequeña muestra de cómo es posible hacer literatura con mayúsculas. Recuerdos y realidades, silencios e ignorancias, muerte y vida... Esta obra bien podría ser el retrato de muchos de nosotros, seres que vivimos en un constante desconcierto, en una paradoja que poco a poco nos impide ser dueños de nuestras decisiones. Sorprendente y necesaria, por tanto, esta obra de Luis Rodríguez. **≡**



Autor: **Luis Rodríguez**
Editorial: **KRK Ediciones**
Oviedo, 2013
Páginas 169